

Éléments de correction – La vie rêvée R. Guy Cadou

Première partie : Questions – Réécriture – Dictée

25 points

QUESTIONS (15 points)

Toutes vos réponses devront être rédigées.

1. D'après vous, qui est Hélène pour le poète ? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur des éléments du texte. 2 points
Hélène est la femme aimée par le poète, il s'agit du titre du texte. Cela montre à quel point elle est importante aux yeux du poète. Elle est au centre de ses préoccupations. Dès le premier vers, il s'adresse à elle puis utilise les marques de la deuxième personne : « tu », « t' », « tes », « ton » ... et les vers : « Je t'appelais », « Tu es de tous les jours ». On acceptera toute réponse cohérente montrant qu'il s'adresse à la femme aimée, de même que l'amour rêvé.
2. « Je t'atteindrai Hélène » (vers 1) : 2 points
 a) Quel est le temps utilisé ? (0,5 point)
Le futur (de l'indicatif).
 b) Selon vous, quel est le sens de ce vers ? (1,5 point)
Le poète veut atteindre Hélène, c'est-à-dire, l'émouvoir, la toucher, lui dire son amour, son importance. Il est certain qu'il y parviendra comme le montre le temps futur.
On valorisera les candidats qui perçoivent l'ambivalence du futur par lequel il tente de se convaincre.
3. Montrez qu'Hélène est partout présente pour le poète. 1,5 point
 - « Tu » présent dans tout le poème.
 - Des exemples : « Chaque feuille en tombant / Me rappelait ton pas » ; « Tu es de tous les jours ».
 - Il la voit partout et tout le temps, dans chaque élément de la nature.
On valorisera le candidat qui évoquera l'idée d'obsession.
4. Vers 9 et 10 : « Sur mes yeux / Tes deux mains sont des barques errantes » 2 points
 a) Commentez le rapprochement des deux mots soulignés. (1 point)
Les deux mots soulignés montrent la proximité, l'intimité, l'amour, le lien entre le poète et Hélène ou toute réponse équivalente.
 b) Quelle est la classe grammaticale des mots soulignés ? (1 point)
Ce sont des adjectifs ou déterminants possessifs.
5. Parmi les nombreuses images (comparaison, métaphore, personnification...) présentes dans ce poème, quelle est celle que vous préférez ? Recopiez-la et justifiez votre choix. 2 points
On attend le relevé d'une image : on exige une comparaison, métaphore ou personnification... (0,5 point).
La justification avancée est celle d'une préférence : on attend donc une explication subjective du choix et un lien explicite avec l'image (ex : « ton épaule fait son nid » me rappelle la douceur d'un oiseau) (1,5 points).
6. Dans la dernière strophe, comment le poète joue-t-il avec les sons et les rythmes ? 1,5 point
Les élèves pourront proposer :
des vers de même longueur (6 syllabes), des rimes ou répétitions sonores, des assonances ou des allitérations, (0,5 point par élément : trois éléments au moins).
On n'exige pas les termes techniques mais des éléments de réponse pertinents.

7. « Et tu étais l'auberge
aux portes des villages », vers 21 et 22. 1 point
Que signifient ces vers ? Recopiez la bonne réponse sur votre feuille :
- a) Hélène et le poète se sont rencontrés dans une auberge.
 - b) Hélène était serveuse dans une auberge.
 - c) **Hélène est une femme accueillante et réconfortante.**
 - d) Hélène attend le poète aux portes des villages.
8. D'après vous, la rencontre entre le poète et Hélène a-t-elle eu lieu ? 3 points
En quelques phrases, vous justifierez votre réponse.

Le poème repose sur une présence-absence constante. Donc toute réponse argumentée sera acceptée :

- « **Sans t'avoir jamais vue** », le titre du recueil *La Vie rêvée*, l'ambiguïté du futur, toute autre réponse cohérente : la rencontre n'a pas eu lieu.

- « **Tu es de tous les jours** », « sur mes yeux/tes deux mains », toute autre réponse également : la rencontre a eu lieu.

L'une ou l'autre des réponses est acceptée, voire les deux (« on ne sait pas parce que... »)

RÉÉCRITURE (5 points)

Vous commencerez ainsi : Sans vous avoir jamais vue...

Sans vous avoir jamais vue
Je **vous** appelais déjà
Chaque feuille en tombant
Me rappelait **votre** pas
La vague qui s'ouvrait
Recréait **votre** visage
Et **vous** étiez l'auberge
Aux portes des villages.

1 pt par modification réussie

On retirera 1 pt au-delà de 3 erreurs de recopie (accents compris).

DICTÉE (5 points)

Barème :

- - 0,5 pt pour les erreurs grammaticales
- - 0,25 pt pour les erreurs lexicales
- - 0,25 pt pour les quatre erreurs de ponctuation, majuscule, trait d'union ou accent.

DICTÉE AMÉNAGÉE (5 points)

Mettre 0,5 point par bonne réponse.

1) Sujet 1

Le poète vient offrir son texte à Hélène. Racontez la scène, les réactions et les émotions de la jeune fille à la lecture du poème. Votre texte fera deux pages environ (soit une cinquantaine de lignes).

Eléments de correction :

- **Le récit : il est en lien avec le texte-support par les personnages. On attend une scène (action, offrande du poème, réactions d'Hélène) ainsi que la prise en compte des sentiments en cohérence avec la lecture du poème. Le récit suppose une progression dans la narration ou dans les émotions (sans préjuger d'un plan). Une attention particulière sera portée à la qualité du vocabulaire et à l'harmonie entre les réactions et les sentiments.**
- **La forme du texte : on acceptera toutes les modalités narratives possibles (dialogue, récit, description, monologue intérieur...). Différents choix d'énonciation sont possibles (le texte est pris en charge par Hélène, le poète ou un narrateur omniscient) et doivent rester cohérents. On accepte un récit au passé ou au présent.**
- **On tiendra compte de la maîtrise de la langue (orthographe, syntaxe, ponctuation).**

2) Sujet 2

Selon vous, quels sont les meilleurs moyens artistiques pour parler d'amour ? (la littérature, la photographie, la peinture, la musique, la danse ou le cinéma ...). Vous répondrez à cette question dans un texte organisé de deux pages environ (soit une cinquantaine de lignes).

Eléments de correction :

- **On attend que le candidat formule clairement un point de vue personnel, nuancé ou non. On attend plusieurs idées, illustrées d'exemples variés permettant de comparer entre quelques-uns des différents moyens d'expression artistiques.**
- **On évalue la qualité du vocabulaire et l'enchaînement logique des idées.**
- **La forme du texte : un texte composé en paragraphes (l'organisation « introduction, développement, conclusion » n'est pas exigée dans la mesure où le propos est fluide et progressif).**
- **On tiendra compte de la maîtrise de la langue (orthographe, syntaxe, ponctuation).**